



TOKYO KAIKAN



株式会社東京會館

第127期 中間報告書

令和2年4月1日から令和2年9月30日まで

証券コード：9701

ごあいさつ



TOKYO KAIKAN  
BUSINESS  
REPORT

CONTENTS

- 1 ごあいさつ
- 2 上半期の営業の概況
- 3・4 事業のご紹介
- 5・6 TOKYO KAIKAN GUIDANCE
- 7 財務諸表
- 8 会社データ・株式データ
- 9 株主ご優待のご案内
- 10 トピックス

表紙：本館 シャンデリア



株主の皆様には、平素より格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、当社は、令和2年9月30日をもって第127期（令和2年4月1日から令和3年3月31日まで）の前半を終了いたしましたので、ここに上半期の営業の概況および中間決算の内容につきましてご報告申し上げます。

よろしくご高覧賜りますようお願い申し上げます。

令和2年11月

代表取締役社長

渡辺 訓章

## 上半期の営業の概況



当上半期におけるわが国経済は、新型コロナウイルス感染症の拡大に伴う緊急事態宣言を機に休業要請や外出自粛要請が本格化したことにより景気が急激に悪化するスタートとなり、なかでもサービス消費は人の移動が自粛されるなかで著しく落ち込みました。宣言解除後の経済活動は緩やかに回復基調に向かうも、その動きは鈍く、将来の見通しが極めて不透明な状況で推移しました。

当社におきましても、政府による緊急事態宣言を受け、本館および営業所において4月11日から約50日間の臨時休業を実施いたしました。その後緊急事態宣言解除を受け、感染拡大防止対策の徹底や新たな勤務体制の導入など、事業継続対策を一段と強化し6月より営業を再開いたしました。営業再開後の売上高は回復基調にあるもののコロナ禍の影響は大きく、当上半期は大幅な減収を余儀なくされ、売上高は1,464百万円（前年同期比75.1%減）となりました。

一方、経費につきましては、雇用調整助成金制度を活用し社員の雇用を守ることを基本に人件費負担は維持しつつ、施設管理に係る委託費用の減免や広告宣伝費などの政策的費用の縮減など諸経費の削減を進めました。しかしながら売上高減少の規模が著しく、営業損失は2,070百万円（前年同期は営業利益120百万円）、経常損失は1,712百万円（前年同期は経常利益96百万円）、中間純損失は2,047百万円（前年同期は中間純利益119百万円）となりました。

今後の経済見通しにつきましては、感染症の大きな波の到来や終息時期の不透明感などが懸念される一方で、政府によるGoToキャンペーンなどの緊急経済対策等により、感染拡大防止策を講じつつ経済活動が引き上げられ、緩やかながらも回復に向かうことが期待されます。

このような状況の下、当社は新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、環境にも配慮した高度な換気システムを備えた空調設備の能力を最大限に活かして、飛沫感染対策・接触感染対策を徹底してお客様が安心してご利用いただける体制を維持強化するとともに、万が一に備えた勤務体制など事業継続対策を徹底し、お客様ならびに従業員の安全を最優先にした事業運営を進めてまいります。

また、令和4年に創業100周年を迎える当社は、多様化する時代のニーズに合わせ常にお客様のご要望に柔軟かつ的確に対応できるよう、歴史と伝統で培ったブランド力を発揮し、全社一丸となって邁進してまいります。

当社は、今後も引き続きコーポレートガバナンスならびにコンプライアンス体制の充実を図るとともに、リスク管理体制の更なる強化など企業としての社会的責任（CSR）を果たす施策を積極的に推進してまいり所存でございます。

株主の皆様におかれましては、何卒、今後とも一層のご支援ご鞭撻を賜りますようお願い申し上げます。



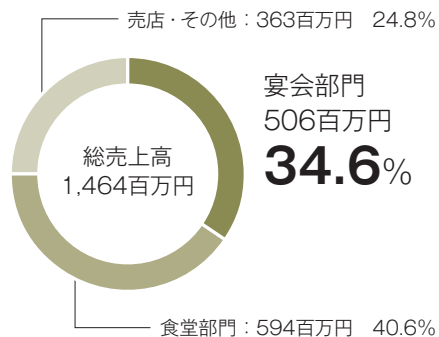
## 事業のご紹介

### 宴会部門

宴会部門につきましては、一般宴会・婚礼ともに、東京都による自粛要請により多くのキャンセル・延期が発生し、緊急事態宣言の発出により5月末日までは休業となりました。緊急事態宣言解除後は、営業自粛の中でもリモートでの予約受付や打合せ等の実施が功を奏し、婚礼などの個人需要は一定の回復基調にありますが、一般宴会では法人需要の回復が弱く、新たな宴会スタイルの提案に努めましたが需要の掘り起こしは限定的となりました。

この結果、一般宴会、婚礼合計の宴会部門売上高は、506百万円（前年同期比85.8%減）となりました。

### 宴会部門売上高





## 食堂部門

食堂部門につきましては、自粛要請により利用が減少し、緊急事態宣言により約50日間の休業といたしました。6月からの営業再開後は、ソーシャルディスタンスに配慮した席の配置など感染症対策を徹底し、営業時間も短縮しつつ店舗営業を再開しました。また、店舗によってテイクアウト料理の提供なども行い回復傾向がみられましたが、休業の影響は大きく、売上高は594百万円（前年同期比66.3%減）となりました。



## 売店・その他

売店・その他の営業につきましては、外出自粛により商品の店舗販売は低調となりましたが、個人需要を中心としたオンライン販売では前年同期を大きく上回る結果となりました。また、緊急事態宣言により予定から遅れましたが、8月には東京駅一番街の「東京ギフトパレット」内に新規出店いたしました。

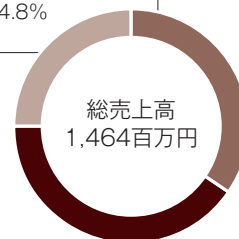
その結果、売上高は363百万円（前年同期比31.4%減）となりました。



### 食堂部門売上高

宴会部門：506百万円 34.6%  
売店・その他：363百万円 24.8%

食堂部門  
594百万円  
**40.6%**



# CHRISTMAS 2020

CAKES & GIFTS



## SWEETS & GIFTS

TOKYO KAIKAN



### 👑 苺のクリスマスケーキ

芳醇なマラスキーノ酒が香る、東京會館伝統スタイルの王道クリスマスケーキ。ふんわり軽やかなスポンジに、中までぎっしり詰まった苺とコクのあるリッチな甘さの生クリームを2段重ねにしました。

¥5,400 (税抜¥5,000)

直径：約 14cm × 高さ：約 10cm

【お渡し日】 12月22日(火)～25日(金)

※3日前までにご予約ください。



### 👑 クリスマスファンタジー

高さ21cm、二段重ねになった特大クリスマスケーキは、約80個のフレッシュな苺を贅沢に使用し、中も外も苺たっぷり。ショコラティエ手作りのチョコレートで作られたお花がホームパーティのテーブルを一層華やかに彩ります。

¥24,840 (税抜¥23,000)

※各日限定5個(23日～25日 合計15個限定)

直径：約 25cm × 高さ：約 21cm

【お渡し日】 12月23日(水)～25日(金)

※3日前までにご予約ください。





### 👑 ブッシュ・ド・ノエル

東京會館のクリスマスの定番、ブッシュ・ド・ノエルが本館にも復活。マーブル模様のプディングを濃厚なバター風味のスポンジとコーヒークリームで包み、可愛らしいデコレーションで彩ります。

(大) ¥5,184 (税抜 ¥4,800)

縦：約 9cm × 横：約 28cm × 高さ：約 8cm

(小) ¥3,024 (税抜 ¥2,800)

縦：約 9cm × 横：約 16cm × 高さ：約 8cm

【お渡し日】 12月22日(火)～25日(金)

※3日前までにご予約ください。



### 👑 クリスマスマロンシャンテリー

雪をかたどったチョコレートやアラザンで飾ったまばゆいシャンティの中には、金色に輝く栗が隠れています。通常の3個分サイズのクリスマス期間限定マロンシャンテリーです。

¥3,024 (税抜 ¥2,800)

直径：約 12cm × 横：約 6.5cm

【お渡し日】 12月22日(火)～25日(金)

※3日前までにご予約ください。



### 👑 シーズナルプティフル・ノエル

クリスマスをイメージしたプティフルは、この時期プレゼントや、ホームパーティーに大活躍。ギフトにおすすめのベストセクション・ノエルは、シーズナルプティフルとプティガトーTK-22の詰め合わせです。

(S) ¥2,862 (税抜 ¥2,650) /

(ミックス) ¥5,616 (税抜 ¥5,200) /

(ベストセクション・ノエル) ¥5,562 (税抜 ¥5,150)

【販売期間】 12月1日(火)～25日(金)

※人気商品のため、売り切れの際はご容赦ください。



### 👑 シュトーレン

4種のドライフルーツやスパイスが詰まったシュトーレンのほか、赤ワインで煮込んだイチジクとイタリア産マロンガラスをまるごと贅沢に使用したプレミアムシュトーレンが登場。

(シュトーレン) ¥2,808 (税抜 ¥2,600)

縦：約 13cm × 横：約 24cm × 高さ：約 5cm

(プレミアムシュトーレン) ¥3,996 (税抜 ¥3,700)

縦：約 5.5cm × 横：約 19cm × 高さ：約 7cm

【お渡し日】 12月1日(火)～25日(金)

※3日前までにご予約ください。



### 👑 クリスマスショコラBOX

カカオ70%の生チョコレートやトリュフ風味のボンボンショコラの詰まったクリスマスショコラボックスは、一つひとつ手作業で、箱まですべてチョコレートでできています。クリスマスギフトにもおすすめです。

¥5,400 (税抜 ¥5,000) \*限定 50個

縦：約 5cm × 横：約 19.5cm × 高さ：約 6cm

【お渡し日】 12月1日(火)～25日(金)

※3日前までにご予約ください。



### 👑 ローストチキン／ローストターキー

オープンでじっくりと香ばしく焼きました。添えられたグレービーソースをかけてお召上がりください。スパイシーなローストターキーは丸の内本館でのみ販売。お求めやすいスライスで、クランベリーソースを添えてご用意いたします。

ローストチキン (1羽) ¥5,400 (税抜 ¥5,000)

ローストターキー (100g) ¥2,700 (税抜 ¥2,500)

【ご予約承り期間】 11月2日(月)～12月18日(金)

【お渡し日】 12月18日(金)～25日(金)

※3日前までにご予約ください。



SWEETS & GIFTS  
TOKYO KAIKAN

## スイーツ & ギフト

東京會館 本館 (丸の内) 1F

営業時間 10:00～20:00 Tel: 03-3215-2015 (直通)

[www.kaikan.co.jp/special/xmas/cake2020.html](http://www.kaikan.co.jp/special/xmas/cake2020.html)



クリスマス商品のご予約は、お電話またはWEBで承っております。



# 財務諸表

## 貸借対照表

(単位：百万円)

科 目	第127期第2四半期 令和2年9月30日現在	第126期 令和2年3月31日現在
(資産の部)		
流動資産	3,391	4,381
固定資産	20,512	21,010
有形固定資産	16,841	17,474
無形固定資産	55	60
投資その他の資産	3,615	3,475
資産合計	23,904	25,391
(負債の部)		
流動負債	3,271	2,531
固定負債	13,329	13,601
負債合計	16,601	16,132
(純資産の部)		
株主資本	6,672	8,753
資本金	3,700	3,700
資本剰余金	2,883	2,883
利益剰余金	531	2,612
自己株式	△ 442	△ 441
評価・換算差額等	630	504
その他有価証券評価差額金	630	504
純資産合計	7,302	9,258
負債・純資産合計	23,904	25,391

## 損益計算書

(単位：百万円)

科 目	第127期第2四半期(累計) 令和2年4月1日から 令和2年9月30日まで	第126期第2四半期(累計) 平成31年4月1日から 令和元年9月30日まで
売上高	1,464	5,871
売上原価	3,146	5,276
売上総利益又は売上総損失(△)	△ 1,681	595
販売費及び一般管理費	389	474
営業利益又は営業損失(△)	△ 2,070	120
営業外収益	447	28
営業外費用	88	52
経常利益又は経常損失(△)	△ 1,712	96
特別利益	15	—
特別損失	253	—
税引前四半期純利益又は税引前四半期純損失(△)	△ 1,950	96
法人税、住民税及び事業税	6	17
法人税等調整額	90	△ 40
四半期純利益又は四半期純損失(△)	△ 2,047	119

## キャッシュ・フロー計算書

(単位：百万円)

科 目	第127期第2四半期(累計) 令和2年4月1日から 令和2年9月30日まで	第126期第2四半期(累計) 平成31年4月1日から 令和元年9月30日まで
営業活動によるキャッシュ・フロー	△ 896	1,777
投資活動によるキャッシュ・フロー	2,012	2,956
財務活動によるキャッシュ・フロー	△ 159	△ 2,332
現金及び現金同等物の増減額	957	2,401
現金及び現金同等物の期首残高	1,719	1,454
現金及び現金同等物の四半期末残高	2,676	3,856

# 会社データ・株式データ (令和2年9月30日現在)

## 会社の概要

設立年月日	大正9年4月24日
資本金	37億円
本社所在地	東京都千代田区丸の内三丁目2番1号
事業内容	宴会場・結婚式場・レストランの経営、 洋菓子・パン等の食品製造販売
従業員数	578名

## 株式の状況

発行可能株式総数	8,900,000株
発行済株式の総数	3,463,943株
株主数	4,443名

## 役員

代表取締役社長	渡辺訓章
代表取締役専務	鈴木輝伯
常務取締役	星野昌宏
取締役	山口健太郎
取締役	吉田寛
取締役	斉藤哲二
取締役	蛭原望
社外取締役	島谷能成
社外取締役	合場直人
常勤監査役	池内潤一郎
社外監査役	畔柳信雄
社外監査役	相場康則

## 大株主 (上位10名)

株主名	持株数(千株)	持株比率(%)
サントリーホールディングス株式会社	313	9.37
日本生命保険相互会社	172	5.16
東京會館取引先持株会	171	5.13
三信株式会社	166	4.98
株式会社三菱UFJ銀行	165	4.95
三菱地所株式会社	131	3.93
株式会社みずほ銀行	120	3.60
明治安田生命保険相互会社	105	3.16
富国生命保険相互会社	100	3.02
阪急阪神ホールディングス株式会社	100	3.00

(注) 1. 持株比率は、自己株式を控除して計算しております。  
2. 当社は、自己株式123千株を所有しておりますが、上記大株主から除いております。

## 株主メモ

事業年度	4月1日から翌年3月31日まで
定時株主総会	毎年6月
基準日	定時株主総会の議決権 3月31日 期末配当 3月31日
上場証券取引所	東京証券取引所 市場第二部
証券コード	9701
単元株式数	100株
株主名簿管理人	三菱UFJ信託銀行株式会社
特別口座の 口座管理機関	三菱UFJ信託銀行株式会社 証券代行部 東京都府中市日鋼町1-1 電話 0120-232-711 (通話料無料) [受付時間] 9:00~17:00(土・日・祝日、年末年始除く)
郵便物送付先	〒137-8081 新東京郵便局私書箱第29号 三菱UFJ信託銀行株式会社 証券代行部
公告方法	電子公告により行う 公告掲載URL <a href="https://www.kaikan.co.jp">https://www.kaikan.co.jp</a> (ただし、電子公告によることが出来ない事故、その他のやむを得ない事由が生じたときは、日本経済新聞に公告いたします。)

(株式に関する各種お手続き)  
1. 株式に関する各種お手続きにつきましては、口座を開設されている口座管理機関(証券会社等)で承ることとなっております。  
株主名簿管理人(三菱UFJ信託銀行)ではお取り扱いできませんのでご注意ください。  
2. 特別口座に登録された株式に関する各種お手続きにつきましては、特別口座の口座管理機関(三菱UFJ信託銀行)にて承りますのでお問合せください。  
3. 未受領の配当金につきましては、三菱UFJ信託銀行本支店でお支払いいたします。

## 株主ご優待のご案内

### お食事ご優待券

- ・3月末日現在の株主様に対し、6月下旬に贈呈いたします。
- ・有効期間は、贈呈日の翌年8月末日までといたします。

#### 〈贈呈基準〉

ご所有株数	贈呈枚数	贈呈方法	有効期間
100株以上	1枚	3月末日現在の株主様に対し 6月下旬贈呈	翌年8月末日迄有効
300株以上	2枚		
500株以上	4枚		
1,000株以上	6枚		
5,000株以上	8枚		

#### 〈ご利用対象〉

- ・浜松町東京會館（世界貿易センタービル 38 階・39 階）  
☎ (03) 3435-2611 (代)  
レインボー [フランス料理] ※令和2年12月28日まで  
離宮飯店 [中国料理] ※令和2年12月28日まで
- ・如水會館（一ツ橋・如水會館 1 階）  
☎ (03) 3261-1101 (代)  
ジュピター [フランス料理]
- ・大手町 LEVEL XXI (アーバンネット大手町ビル 21 階)  
☎ (03) 5255-1515 (代)  
ペラージュ [フランス料理]  
東苑 [中国上海料理]
- ・銀座スカイラウンジ (有楽町・東京交通會館 15 階)  
☎ (03) 3212-2775  
[西洋料理] ※令和2年12月30日まで

※浜松町東京會館は、世界貿易センタービルの建て替え工事に伴い、令和2年12月28日をもって閉店いたします。

※銀座スカイラウンジは、店舗リニューアル工事に伴い、令和3年1月より当面の間休業いたします。（令和3年夏、リ・オープン予定）

※令和3年2月に東京會館本館（丸の内）宴会場にて「株主様ご優待お食事会」を開催いたします。詳細は別紙をご参照ください。

### ご優待割引券

- ・9月末日現在の株主様に対し、11月下旬に発行いたします。
- ・有効期間は、発行日の翌年12月末日までといたします。

#### 〈発行基準〉

ご所有株数	発行枚数	発行方法	有効期間
100株以上	4枚	9月末日現在の株主様に対し 11月下旬発行	翌年12月末日迄有効
300株以上	8枚		
500株以上	12枚		
1,000株以上	16枚		
5,000株以上	20枚		

#### 〈割引率〉

- ・レストラン 飲食：10% 割引  
（各店で一部、割引対象外メニューもございます）
- ・ご宴会 室料：50% 割引  
（法人・団体のご利用は、対象外とさせていただきます）
- ・ご婚礼 飲食：8% 割引  
（東京會館本館、如水會館に直接ご予約いただいた場合に限りさせていただきます）
- ・ギフト商品 洋菓子・レトルト食品・通販商品など：10% 割引  
（百貨店を除く主な営業所）

有効期間を終了いたしました「ご優待券」はご利用いただけません。「ご優待券」は、券面記載の有効期間内にご利用いただけますようお願いいたします。  
なお、『株主様お食事ご優待券』のご利用に際し、本館の各レストランはご利用対象外とさせていただきますので、各営業所レストランをご利用くださいませ。  
何卒ご理解くださいますようお願い申し上げます。



## トピックス

## 東京會館のおせち料理・テイクアウト商品のご案内

## ～和・洋・中の特製おせち料理、スープ・ドレッシングが販売開始～



2代目本館にて毎年末ご好評をいただいております「八千代のおせち料理」をはじめ、「東苑の中華おせち」、パーティにもおすすめの「特製オードヴル」を6年ぶりに本館にて販売いたします。

素材を厳選し、保存料を使わず、すべての工程を手作りで仕込む東京會館のおせちは、ご家族での新年のお慶び、ご進物にもおすすめです。



このほか、東京會館伝統の「ダブルコンソメスープ」や、「フレンチドレッシング」「會館ドレッシング」がご自宅でもお楽しみいただけるテイクアウト商品も新発売となりました。

本館のレストランで手作りし、ご提供している味わいをそのままお持ち帰りいただけます。

いずれの商品も事前にWEB・お電話にて、ご予約をいただいております。詳細はホームページにてご案内しております。

※おせちは人気商品につき、売り切れの際はご容赦ください。



東京會館 おせち 2021

※ご予約締切日：12/20（日）迄  
（売り切れ次第終了）

おせち 2021



ダブルコンソメ  
スープ



オリジナル  
ドレッシング

東京會館 スープ・ドレッシング

ご予約：03-3215-2015（直）

※前日までの完全予約制



◆本館 03-3215-2111(代)

千代田区丸の内3-2-1  
バンケット／「ローズ」ほか  
レストラン／ブルニエ、ロッシニ、ロッシニテラス、八千代、  
會、メインバー、ユニオンクラブ  
ショップ／スイーツ&ギフト

◆浜松町東京會館 03-3435-2611(代)

港区浜松町2-4-1 世界貿易センタービル38階・39階  
バンケット／「チェリールーム」ほか  
レストラン／レインボー、離宮飯店、バー 39  
※世界貿易センタービルの建て替え工事に伴い、  
令和2年12月28日をもって閉店いたします。

◆如水會館 03-3261-1101(代)

千代田区一ツ橋2-1-1  
バンケット／「スターホール」ほか  
レストラン／ジュピター、マーキュリー、橋畔亭

◆大手町<sup>レベル 21</sup>LEVEL XXI 03-5255-1515(代)

千代田区大手町2-2-2 アーバンネット大手町ビル21階  
バンケット／「スタールーム」ほか  
レストラン／ペラージュ、東苑

◆日本橋三越本店「特別食堂」 03-3274-8495

中央区日本橋室町1-4-1 日本橋三越本店本館7階  
レストラン、喫茶  
バンケット／「不二の間」ほか

◆銀座スカイラウンジ 03-3212-2775

千代田区有楽町2-10-1 東京交通會館15階  
レストラン、喫茶  
※店舗リニューアル工事に伴い、令和3年1月より当面の間  
休業いたします。(令和3年夏、リオープン予定)

東京會館

www.kaikan.co.jp